

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 49 (1931)
Heft: 288

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 10. Dezember
1931

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 10 décembre
1931

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIX. Jahrgang — XLIX^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

LA VIE ÉCONOMIQUE

Rapporti economici

N^o 288

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 288

Abonnement 1932

Die Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblat-
tes werden gebeten, das Abonnement bei den Postämtern vor Ende
Dezember 1931 erneuern zu lassen.

Administration.

Abonnement 1932

Les abonnés de la Feuille officielle suisse du commerce
sont priés de renouveler leur abonnement à la poste, avant la fin du
mois de décembre 1931.

Administration.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marché di fabbrica e di com-
mercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Zollzuschlag 15 % vom Wert. / Oesterreich: Gutschrift von Schilling-
wechseln. / Postgiroverkehr, internationaler, Ueberweisungskurse. — Service inter-
national des virements postaux, cours de réduction.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief per Fr. 18,000, d. d. 8. September 1926,
haftend im II. Range auf Interimsregister Mägenwil Nrn. 611 und 816, zu-
gunsten des Jakob Savoldi, geb. 1849, alt Bauführer, von und in Mägenwil,
zu Lasten des Dr. Hans Lüscher, geb. 1888, Fürsprecher, von Moosleerau,
früher in Aarau, nun in Bern.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert,
denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 28. November 1932, dem Bezirksgericht
Baden vorzuliegen, ansonst dessen Amortisation ausgesprochen würde.

Baden, den 24. November 1931.

(W 518^h)

Bezirksgericht.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Weinfelden vom 28. November
1931 wird der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligation der Thurg.
Kantonalbank Nr. 545577 per Fr. 1000, d. d. 15. Juni 1927 mit Coupon per
31. Januar 1932 aufgefordert, seine Ansprüche auf diesen Titel unter Vorlage
desselben bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei innert 3 Jahren geltend
zu machen, ansonst der erwähnte Titel für kraftlos erklärt wird.

Frauenfeld, den 28. November 1931.

(W 527^h)

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Es wird vermisst: Gült, angegangen 2. Januar 1857, heute noch haltend
Fr. 245.80 (ursprünglich Fr. 3750), errichtet von Kandid u. Sebastian Niet-
lisbach auf Anteil Schachen, Gemeinde Buchrain.

Der Inhaber dieses Werttitels wird hiermit aufgefordert, diesen innert
Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dessen
Kraftloserklärung erfolgt.

Kriens, den 9. Dezember 1931.

(W 538^h)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Sidler.

Der Gläubiger der Gült von Fr. 400, angegangen 1. April 1865, haftend
auf Anteil Dorfbrunnhaus, in Malters, ist seit mehr als 10 Jahren unbekannt
und es sind während dieser Zeit auch keine Zinsen gefordert worden.

Der Gültgläubiger wird daher aufgefordert, sich innert Jahresfrist bei
der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst der Titel für kraftlos er-
klärt und die Pfandstelle frei wird.

Kriens, den 1. Dezember 1931.

(W 526^h)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Sidler.

Das Sparkassabüchlein Nr. 237883 der St. Gallischen Kantonalbank
St. Gallen, lastend auf Fr. Frida Späth, St. Gallen, Wert per 31. Dezember
1930 Fr. 1535.75 wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dasselbe innert der Frist von
drei Monaten seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gal-
len vorzuweisen, ansonst es als kraftlos erklärt wird.

St. Gallen, den 10. Dezember 1931.

(W 535^h)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Die Inhaberoobligation Serie Wb Nr. 37191 der St. Gallischen Kantonal-
bank St. Gallen 4% % im Betrag von Fr. 1000, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieselbe innert der Frist von
drei Jahren seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen
vorzuweisen, ansonst sie als kraftlos erklärt wird.

St. Gallen, den 10. Dezember 1931.

(W 536^h)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichts des Kts. Zürich
vom 12. November 1931 wurde der erfolglos aufgerufene Schuldbrief für
Fr. 1000 (am 12. November 1908 auf Fr. 800 reduziert), Grundprotokoll
Stäfa Unterwacht 50, Seite 520, d. d. 30. Januar 1893, Schuldner: Emil
Wyssling-Hurter, Kerngarten-Stäfa; Gläubiger: Carl Itchner, Zivilstands-
beamter, Rain-Stäfa, für kraftlos erklärt.

(V 537)

Meilen, den 8. Dezember 1931.

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen:
Der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Schaffung von Verkaufsorganisationen usw. — 1931. 4. De-
zember. Unter der Firma **Orvent A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf
unbeschränkte Dauer am 2. Dezember 1931 eine Aktiengesellschaft ge-
bildet. Ihr Zweck ist die Schaffung von Verkaufsorganisationen und Ueber-
nahme von Vertretungen aller Art, sowie Beteiligung an jeglichen gewerblichen
Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 auf
den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der
Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitglie-
dern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er
bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen,
welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der
Zeichnung fest. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt
diese Einzelunterschrift. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift
ist zurzeit Paul O. Althaus, Kaufmann, von Lauperswil (Bern), in Zürich.
Geschäftslokal: Torgasse 2, Zürich 1.

Seidenstoffe. — 4. Dezember. Die Firma **Vollenweider, Heydel & Co.**,
in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 186 vom 13. August 1931, Seite 1765), Seidenstoff-
fabrikation, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Paul Theodor Heydel
und Dr. Hans Ulrich Vollenweider, Kommanditäre: Hedwig Vollenweider-
Gubser und Dr. Anny Vollenweider, ist infolge Auflösung dieser Kommandit-
gesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven, sowie alle übrigen Rechte und
Pflichten sind an die Firma «**Bosshard-Bühler & Co.**», in Wetzikon, überge-
gangen.

Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bosshard-Bühler & Co.**,
in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 285 vom 7. Dezember 1931), Seidenstofffabri-
kation, hat Aktiven und Passiven, sowie alle übrigen Rechte und Pflich-
ten der bisherigen Firma «**Vollenweider, Heydel & Co.**», in Zürich 1,
übernommen.

4. Dezember. «**Tre Torn**» Galoschen **A.-G. der Helsingborgs Gummi-
fabriks Aktiebolag**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 22 vom 29. Januar 1931, Seite
181). Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
vom 18. November 1931 wurde Abs. 1 und 2 von § 30 der Gesellschaftsstatuten
revidiert, wodurch indessen die bisher publizierten Bestimmungen nicht be-
rührt werden.

Wäsche, Ausstüern. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Antschel
Beck**, in Zürich 3, ist Antschel Beck-Ollech, polnischer Staatsangehöriger,
in Zürich 3. Handel in Wäsche und Ausstüern. Centralstrasse 43.

Restaurant. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Wilhelm Horlacher**,
in Winterthur 1, ist Wilhelm Horlacher, von Umikon (Aargau), in Winter-
thur 1. Restaurantsbetrieb. Stadthausstrasse 127, z. Walliser Weinstube.

Brautausstüern. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Mozes Ollech**,
in Zürich 4, ist Mozcs David Ollech-Urbach, polnischer Staatsangehöriger,
in Zürich 4. Versandhaus von Brautausstüern. Körnerstrasse 11.

Restaurant. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Otto Ruf**, in Zürich 4,
ist Otto Ruf-Lassacher, von Zürich, in Zürich 4. Restaurations- und Saal-
betrieb. Badenerstrasse 78, Casino Aussersihl.

Anzeigeschilder usw. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Emil
Scheck**, in Zürich 6, ist Emil Scheck-Götz, von Basel, in Zürich 6. Herstellung
und Vertrieb von patentierten Anzeigeschildern für Warenbezeichnungen,
Preisaufschriften und dergl. Lchenstrasse 61.

Restaurant. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Wilhelm Priester**, in
Zürich 3, ist Wilhelm Priester, württembergischer Staatsangehöriger, in Zü-
rich 3. Restaurantsbetrieb. Zurlindenstrasse 1, z. Sihlstrom.

Restaurant. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Gottlieb Staiger**, in Zürich 4, ist **Gottlieb Staiger**, von Zürich, in Zürich 4. Gasthof- und Restaurationsbetrieb. Brauerstrasse 23, z. Ochsen.

Registrierbureau für Schlüssel. — 4. Dezember. In der Firma **Henry C. Lander**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 259 vom 6. November 1931, Seite 2357), Registrierbureau für Schlüssel, ist die Prokura des **Max Alfred Aerne** erloschen.

Verwertung technischer Erfindungen. — 4. Dezember. In der **Aërofoto A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1929, Seite 589), Erwerb und Verwertung technischer Erfindungen auf optischem, mechanischem und photomechanischem Gebiet usw., ist die Prokura des **Eduard O. Messer** erloschen.

4. Dezember. Genossenschaft «**Zum Gryffen**», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1929, Seite 2316). **Hans Meyer** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: **Heinrich Kündig**, Kaufmann, von und in Zürich, Präsident, und **Frau Olga Maag geb. Winkler**, Wirtin, von Bachenbülach, in Seebach, weiteres Mitglied. Dem Verwaltungsratsmitglied **Olga Maag-Winkler** ist Einzelunterschrift erteilt. Das Geschäftslokal ist an die **Markusstrasse 8**, Zürich 6, verlegt.

Fabrikation von Knöpfen usw. — 4. Dezember. Unter der Firma **Kaha-Aktiengesellschaft (Kaha Société Anonyme)** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 27. November 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in und die Fabrikation von Knöpfen und Kurzwaren und die Tätigkeit aller damit zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit **Dr. Huldreich Widmer**, Rechtsanwalt, von Oberuzwil (St. Gallen), in Zürich. Geschäftslokal: **Löwenstrasse 1**, zur Sihlporte.

Bankgeschäfte usw. — 4. Dezember. **Adler & Co. Kommandit-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 180 vom 6. August 1931, Seite 1721). Der alleinige Vorstand und unbeschränkt haftende Gesellschafter **Albert Adler**, Bankier, ist ausgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Erloschen ist ferner die Unterschrift des Direktors **Max Erich Adler**. Die Mitglieder des Aufsichtsrates **Dr. Alfred Veit-Gysin**, **Dr. Curt Arnold**, **Dr. Hanns Frankenberg**, **Dr. Eugen Meier**, **Dr. Hugo Auckenthaler**, **Hermann Bloch** und **Dr. Alfred Meyer** sind zurückgetreten. In der ausserordentlichen Generalversammlung der Gesellschaft vom 25. November 1931 hat die Kommanditaktiengesellschaft beschlossen, sich in eine reine Aktiengesellschaft umzuwandeln; sie hat neue Statuten festgelegt. Die Gesellschaft führt nun die Firma **Adler & Co Aktiengesellschaft**. Ihr Sitz ist in Zürich. Gegenstand des Unternehmens sind Bank- und Finanzierungsengeschäfte jeder Art. Die Dauer der Gesellschaft ist bis zum 31. Dezember 1940 festgesetzt. Es kann jedoch auch vor diesem Zeitpunkt die Liquidation beschlossen werden. Sofern nicht spätestens sechs Monate vor dem 31. Dezember 1940 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen wird, gilt die Gesellschaft auf eine weitere Dauer von 10 Jahren erneuert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 2,000,000, eingeteilt in 200 Aktien zu Fr. 10,000 ist durch Ausgabe von 100 neuen Aktien zu Fr. 10,000 auf Fr. 3,000,000 erhöht worden, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende; voll einbezahlte Aktien zu Fr. 10,000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Im übrigen erfolgen die Bekanntmachungen der Gesellschaft durch eingeschriebenen Brief. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von 3—7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art der Zeichnung fest. Prinzipiell findet nur Kollektivzeichnung zu zweien statt. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: **Dr. Alfred Veit-Gysin**, Rechtsanwalt, von Basel, in Liestal, Präsident; **Hermann Bloch**, Privatier, von Basel, in Zürich; **Dr. Eugen Meier**, Rechtsanwalt, von Stäfa, in Liestal; **Dr. Hugo Auckenthaler**, Arzt, von und in Zürich; **Dr. Curt Arnold**, Bankier, deutscher Staatsangehöriger, in Dresden; **Dr. Alfred Meyer**, Bankier, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin, und **Dr. Hanns Frankenberg**, Bankier, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Als Direktor ist gewählt: **Charles Suter**, von Schnottwil (Solothurn), in Zürich. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates **Dr. Hanns Frankenberg** (bisher zeichnungsberechtigtes Mitglied des Aufsichtsrates) und **Dr. Eugen Meier**, sowie der Direktor **Charles Suter** führen je zu zweien Kollektivunterschrift. Die beiden bisherigen Kollektivprokuren von **Ludwig Schwager**, von Eitenhausen (Thurgau), und **Hans Kunz**, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), beide in Zürich, wurden bestätigt. Geschäftslokal: **St. Peterstrasse 16**, Zürich 1.

Beteiligungen usw. — 5. Dezember. In der **Industria A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1928, Seite 2449), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an kaufmännischen und industriellen Unternehmen usw., ist die Kollektivunterschrift des **Josef Meisl** und die Kollektivprokura des **Karl Fritsch** erloschen. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach **Bahnhofstrasse 40**, in Zürich 1.

5. Dezember. **Verband schweizerischer Unternehmungen für Strassenbeläge (« Vestra »)**, mit Sitz an jeweiliger Sitz des Schweizerischen Baumeisterverbandes, zurzeit in Zürich (S. H. A. B. Nr. 133 vom 12. Juni 1931, Seite 1281). In der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 31. Oktober 1931 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine teilweise Revision von § 4 ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderung erfahren: Der Geltungsbereich der Genossenschaft ist um das Gebiet der französischen Schweiz erweitert.

Futtermittel usw. — 7. Dezember. Die Firma **Ziörjen & Kappeler**, in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 173 vom 28. Juli 1930, Seite 1594), Import und Handel in Futtermitteln; Futtermühle, Gesellschafter **Adolf Ziörjen** und **Johann Kappeler**, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «**Ziörjen & Co.**» in Pfäffikon, über.

Adolf Ziörjen, von Zweisimmen (Bern), in Pfäffikon, **Hans Küderli**, von und in Dübendorf, und **Heinrich Maag**, von und in Dübendorf, haben unter der Firma **Ziörjen & Co.**, in Pfäffikon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1931 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: **Adolf Ziörjen** und **Hans Küderli**, und Kommanditär ist **Heinrich Maag**, mit dem Betrage von Fr. 25,000. Diese Firma über-

nimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «**Ziörjen & Kappeler**» in Pfäffikon. Import und Handel in Futtermitteln; Futtermühle. An der **Hittnauerstrasse**.

Bern — Berne — Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Gipser- und Malergeschäft, Autolackiererei. — 1931. 8. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Werner Dubach**, mit Sitz in Langnau, ist **Werner Dubach**, von Eggwil, in Langnau. Gipser- und Malergeschäft und Autolackiererei.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Schneideratelier. — 7. Dezember. Inhaber der Firma **Wilhelm Hartmann**, in Spiez, ist **Wilhelm Hartmann**, von Salach (Württemberg), marchand tailleur, in Spiez. Betrieb eines Schneiderateliers; beim Bahnhof in Spiez.

7. Dezember. Aus dem Vorstand der **Ziegenzuchtgenossenschaft Därstetten**, mit Sitz in Därstetten (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1924, Seite 83), sind ausgeschieden: **Hans Ruchti**, bisher Präsident, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, sowie der Zuechtbuchführer **Gottlieb Tritten** und die Beisitzer, **Gottfried von Allmen** und **Johann Jaggi**. Der Vorstand ist nunmehr neu bestellt wie folgt: Präsident: **Johann Schertenleib**, von Halmiswil, Schlosser und Schmied, im Moes zu Därstetten; Sekretär-Kassier: **Alfred Bettler-Knutti**, von Boltigen, Maurer, in Reichenbach zu Därstetten, bisher; Zuechtbuchführer: **Johann Pfund**, von Lenk, Zimmermann, bei Eieh in Weissenburg, und als Beisitzer: **Eduard Hadorn**, von Forst b. Thun, Landarbeiter, zur Oberrn, in Därstetten, und **Eduard Jutzeler**, von Erlenbach; Landarbeiter, in Ringoldingen, Gemeinde Erlenbach. Der neu gewählte Präsident **Johann Schertenleib** und der bisherige Sekretär **Alfred Bettler**, führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Schlosserei usw. — 1931. 7. Dezember. Inhaber der Firma **Arnold Hintermann**, in Allschwil, ist **Arnold Hintermann-Lehner**, von Beinwil a. See, wohnhaft in Basel. Mechanische Kunst- und Bauschlosserei, Eisenkonstruktionen. **Oberwilerstrasse Nr. 7**.

Kolonialwaren, Tec. — 7. Dezember. Inhaber der Firma **Joseph Widin**, in Muttenz, ist **Joseph Widin**, von Möhlin, in Muttenz. Er lebt mit seiner Ehefrau **Maria geb. Gut** in Gütertrennung. Handel in Kolonialwaren und Tec. **Brühlweg Nr. 75**.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 1931. 28. November. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Ratgeb** hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbeschränkte Dauer, am 24. November 1931 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen aller Art, die Verwaltung von Beteiligungen und alle mit diesem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 20 Stammaktien von je Fr. 1000 nom. Sämtliche Titel sind voll libert. Die Titel lauten auf den Namen. Soweit für die Bekanntmachungen der Gesellschaft Veröffentlichung vorgeschrieben ist, erfolgt diese im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Generalversammlung kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er ist ermächtigt, aus seiner Mitte Delegierte zu bestimmen, welche die Geschäftsführung besorgen. Er kann auch dritte Personen, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen, mit der Geschäftsführung betrauen (Direktoren und Prokuristen). Der Verwaltungsrat bestimmt ferner, welche Personen für die Gesellschaft zeichnen, sowie die Art der Zeichnung (Einzel- und Kollektivunterschrift). Dem Verwaltungsrat gehören zurzeit an: als Präsident: **Dr. Fritz Rippmann**, Rechtsanwalt, von Stein a. Rh., in Schaffhausen; als Protokollführer: **Carlos Herbst**, Kaufmann, argentinischer Staatsangehöriger, in Berlin; als weiteres Mitglied: **Hans Herbst**, Kaufmann, von und in Zürich. Der Präsident des Verwaltungsrates **Dr. Fritz Rippmann** führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: **Rietstrasse 60**.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Café, Konditorei usw. — 1931. 2. Dezember. Inhaber der Firma **Charles Schön-Descombes**, in Chur, ist **Charles Schön-Descombes**, von Menzingen (Zug), wohnhaft in Chur. Café, Konditorei und Bäckerei. **Gürtelstrasse 318a** und **Casinoplatz**.

Mehl, Kolonialwaren, Schuhe usw. — 2. Dezember. Die Firma **Nicolas Jeklin**, Mehl, Kolonialwaren, Schuhe und Eisenwaren, in Schiers (S. H. A. B. Nr. 175 vom 1. Mai 1903, Seite 697), ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

2. Dezember. Die Firma **Brauerei Rohrer A.-G.**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1923, Seite 1215), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

3. Dezember. Die Firma **Denoth, Central-Garage**, Schuls, in Schuls-Tarasp (S. H. A. B. Nr. 127 vom 5. Juni 1931, Seite 1222), hat ihren Geschäftssitz in Schuls. Die Bezeichnung **Schuls-Tarasp** als Sitz ist unzutreffend.

Schreinerei usw. — 3. Dezember. Die Firma **Burkhard Gantenbein**, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, in Jenaz (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1908, Seite 58), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

3. Dezember. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Bergland-Verlag**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 163 vom 17. Juli 1925, Seite 1250), sind **Hermann Aellen** und **Ernst Risch** ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt **Hans Ruff**, Rechtsanwalt, von Oberried (Bern), wohnhaft in Bern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

4. Dezember. **Publicitas**, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft **Haasenstein & Vogler (Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein & Vogler)**, mit Hauptsitz in Lausanne und Zweigniederlassung in Chur, mit dem Zusatz **Filiale Chur** (S. H. A. B. Nr. 60 vom 14. März 1931, Seite 551). Die Generaldirektion hat Kollektivprokura erteilt an **Frédéric Sutter**, von Genf und **Nuss Hof (Baselland)**, in Genf. Dieser zeichnet kollektiv mit einer der übrigen zeichnungsberechtigten Personen. Die Prokura von **Alphons Wunenburger** ist erloschen.

Hotel. — 5. Dezember. Die Firma **Blaesi-von Stockalper**, Betrieb des Park-Hotels, in Lenzerheide (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1930, Seite 135), ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Apotheke usw. — 5. Dezember. Inhaber der Firma **Dr. Hans Richard Giger-Meier**, in Chur, ist **Dr. Hans Richard Giger-Meier**, von Basel-Stadt, wohnhaft in Chur. Apotheke und Drogerie. **Storchengasse**.

Aargau — Argovie — Argovia

1931. 7. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Käsegesellschaft Beinwil b. M., in Beinwil bei Muri (S. H. A. B. 1919, Seite 1564), hat an Stelle von Balthasar Sachs zum Beisitzer gewählt Adolf Nietlisbach, Landwirt, von Beinwil, in Wiggwil, Gemeinde Beinwil. Derselbe führt die Unterschrift nicht.

Wagenbau. — 7. Dezember. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Justizdirektion vom 30. November 1931:

Inhaber der Firma Emil Lauri, in Aarau, ist Emil Lauri, von und in Aarau. Wagenbau. Asylstrasse 13.

7. Dezember. Die Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Möriken, in Möriken (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1928, Seite 1064), hat an Stelle von Rudolf Gebhard zum Vizepräsidenten gewählt Hans Briner-Frey, Landwirt, von und in Möriken (bisher Beisitzer). Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Otto Käser-Locher, Krahnführer, von Oberflachs, in Wildegg, Gemeinde Möriken. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar, der Verwalter hat Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Rudolf Gebhard ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1931. 5. Dezember. Aus der Genossenschaft unter der Firma Elektra Hungerbühl, in Hungerbühl, Gemeinde Salmsach (S. H. A. B. Nr. 174 vom 24. Juli 1918, Seite 1208), sind Wilhelm Fisch, Vizepräsident, und Karl Hausmann ausgetreten. Die Unterschrift des Erstenannten ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Konrad Züllig, Landwirt, von Romanshorn, als Vizepräsident, und Oskar Walder, Eisenbahnangestellter, von Maur (Zürich), als Beisitzer; beide in Hungerbühl. Präsident, Vizepräsident und Aktuar-Kassier führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

5. Dezember. Aus dem Vorstand der Milchlieferungsgenossenschaft Wigoltingen & Umgebung, in Wigoltingen (S. H. A. B. Nr. 255 vom 7. Oktober 1920, Seite 1914), sind Johannes Sauter, Kassier, und Otto Huber, Beisitzer, ausgetreten. Die Unterschrift des Ersten ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jean Huber-Wettstein, Landwirt, von Heldswil, in Wigoltingen, als Kassier, und Gottlieb Wähli, Landwirt, von Lotzwil (Bern), in Wigoltingen, als Beisitzer. Präsident, Aktuar und Kassier führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

5. Dezember. Aus dem Vorstand der Milchlieferantengenosenschaft Strass, in Strass, Gemeinde Niederwil (S. H. A. B. Nr. 121 vom 12. Mai 1920, Seite 891), sind Abraham Stalder, Vizepräsident, Heinrich Huber, Aktuar, und Karl Gubler, Kassier, ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Heinrich Huber-Reimann, von und in Niederwil, als Aktuar; Ulrich Gubler-Rüdin, von Frauenfeld, in Erzenholz, als Kassier, und Alfred Lieber, von Frauenfeld, in Erzenholz, als Beisitzer; alle Landwirte. Präsident (Ulrich Gubler-Gubler, bisher), Aktuar und Kassier führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

5. Dezember. Aus dem Vorstand der Genossenschaft Elektra Oberopershofen, in Oberopershofen, Gemeinde Opfershofen (S. H. A. B. Nr. 181 vom 30. Juli 1919, Seite 1352), sind Werner Oswald, Präsident, Gottfried Wyder, Vizepräsident und Kassier, Julius Feller, Aktuar, und Michael Wanner, Beisitzer, ausgetreten. Die Unterschriften der drei Erstenannten sind erloschen. Der Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern: Johann Heim, von Gais, Präsident; Ernst Aerne, von Krummenau, Aktuar; Josef Zeberli, von Halden-Bischofszell, Kassier; Gustav Wyder, von Obfelden (Zürich), Beisitzer; alle Landwirte, in Oberopershofen. Ferner gehört dem Vorstand als Beisitzer an Albert Soller, bisher. Präsident, Aktuar und Kassier führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches

Imprimerie, Feuille d'avis, etc. — 1931. 7. décembre. La raison Jules Çuhaf, à Avenches (F. o. s. du c. n° 1 du 3 janvier 1903, page 2), fait inscrire la modification suivante à son inscription: Genre d'activité: Rédaction et administration de la Feuille d'avis et Journal du District d'Avenches, du Vully et des environs. Imprimerie.

Bureau de Lausanne

4 décembre. La « Société Romande d'élevage de gibier S. A. », société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 novembre 1926), a, dans son assemblée générale du 10 mai 1930, décidé sa dissolution. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Société Romande d'élevage de gibier S. A. en liquidation par les soins des administrateurs Oscar Rapin, Jacques Hort et Henri Leyvraz, jusqu'ici inscrits, désignés liquidateurs, qui signeront collectivement à deux. Les signatures des administrateurs Alfred Allmand, Charles Burnens, Jean Imer, Auguste Morel, Henri de la Harpe et William Margot sont radiées. Bureau de la société: à Lausanne, rue du Lion d'Or 2, étude de l'avocat Oscar Rapin.

Travaux publics, etc. — 5 décembre. La société en nom collectif Marcuard et Gavillet, à Lausanne, entreprise de travaux publics et bâtiments (F. o. s. du c. du 22 décembre 1927), est dissoute; la liquidation étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Boulangerie, etc. — 5 décembre. La raison Jean Stuber, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (F. o. s. du c. du 19 juillet 1930), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau du Sentier

1^{er} décembre. La Société Immobilière du Local de Gymnastique de la Paroisse du Sentier, société anonyme dont le siège est au Sentier (Le Chenit) (F. o. s. du c. du 30 décembre 1924, n° 306), fait inscrire que dans son assemblée générale du 11 mai 1931, elle a composé comme suit son conseil d'administration: André Meylan, négociant, du Chenit, au Sentier, président; Henri David Meylan, horloger, du Chenit, au Sentier, vice-président; Frédéric Gallay, horloger, de Genève, au Sentier, caissier; Ernest Golay, comptable, du Chenit, au Sentier, secrétaire; Marius Piguet, horloger, du Lieu, au Solliat (Le Chenit); Robert Golay-Capt, horloger, du Chenit, au Sentier; Auguste Guignard, négociant, du Chenit, au Sentier; Henri Daniel Piguet, horloger, du Chenit, au Sentier; Gilbert Piguet, horloger, du Chenit, à l'Orient-de-l'Orbe (Le Chenit). Le conseil délègue la signature sociale à André Meylan qui est désigné comme administrateur délégué, en remplacement de Georges Gallay, démissionnaire. Les signatures de Henri Gallay et Georges Gallay sont éteintes et radiées.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

1931. 7. Dezember. Die Viehzuchtgenossenschaft Turtmann, mit Sitz in Turtmann (S. H. A. B. Nr. 74 vom 25. März 1908, Seite 515), hat nun in den Vorstand gewählt: Kaspar Feliser, des Franz Josef, als Präsident; Vitus Jaeger, des Josef, als Kassier, und Alex Jacger, des Lukas, als Schreiber und Zuchtbuchführer, alle Landwirte, von und in Turtmann. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Eduard Bregi, Ferdinand Zbrun und Josef Kalbermatten. Die Unterschriften des Präsidenten Bregi und des Schreibers Kalbermatten sind erloschen. Präsident und Schreiber führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1931. 4. décembre. La raison Société anonyme des Ateliers Borel-Profil en liquidation, à Peseux (F. o. s. du c. du 24 juin 1921, n° 157, page 1281), est radiée d'office ensuite de faillite.

Bureau de Neuchâtel

Machines à laver les bouteilles. — 5 décembre. Le chef de la maison Georges Amez-Droz, à Saint-Blaise, est Georges-François Amez-Droz, de Villiers, Le Loele et La Chaux-de-Fonds, domicilié à Marin. Vélos, motos et réparations, fabrication de machines à laver les bouteilles. Grand'Rue 2, à Saint-Blaise.

Genève — Genève — Ginevra

1931. 5. décembre. Aux termes de statuts dûment signés en date du 30 novembre 1931 et suivant procès-verbal authentique dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le même jour, il a été constitué à Genève, sous la dénomination de Caisse paritaire d'assurance-chômage du groupe des banques privées de Genève, une société coopérative, régie par les dispositions des art. 678 et suivants du Code fédéral des Obligations. La société a son siège à Genève. Sa durée est illimitée. La caisse a pour but d'atténuer, au moyen de l'assurance, la perte de gain résultant du chômage involontaire, total ou partiel, des assurés, par le versement d'indemnités de chômage selon les normes fixées dans les statuts. La caisse exclut de son activité tout but lucratif ou étranger à la lutte contre le chômage. La caisse se conforme aux dispositions de la législation fédérale et cantonale relative à l'assurance-chômage, aux fins d'obtenir les subsides prévus par cette législation en faveur des caisses paritaires. Les patrons et employés répondant aux conditions fixées ci-après peuvent s'affilier à la caisse, pour autant qu'ils ne font pas déjà partie d'une institution analogue. Les demandes d'admission doivent être présentées par écrit au comité: a) Patrons: Peuvent faire partie de la caisse, en dehors des sociétés qui lui sont affiliées dès l'origine, les entreprises et groupements d'entreprises établies dans le canton de Genève qui sont agréés par l'assemblée des délégués à la majorité des trois quarts des voix; b) Employés: Peuvent faire partie de la caisse, pour être mis au bénéfice de ses prestations d'assurance, les employés engagés à titre définitif dans l'entreprise d'un patron affilié, à condition: 1. qu'ils aient 18 ans révolus 2. qu'ils aient leur domicile légal en Suisse; 3. qu'ils jouissent d'une capacité de travail normale, ce dont le comité pourra demander la justification par un certificat médical. Les employés provisoires et les apprentis ne peuvent faire partie de la caisse. Tout assuré, membre de la caisse, quittant un patron affilié et s'engageant chez un autre patron également affilié, continue de droit à faire partie de la caisse, dès son premier jour de travail chez son nouveau patron. La qualité de membre de la caisse et les droits qui y sont attachés se perdent: a) pour les patrons: 1. par la démission, qui doit être annoncée par écrit au comité au moins six mois à l'avance et pour la fin d'un semestre; 2. par la liquidation de l'entreprise; 3. par le transfert du siège de l'entreprise hors du canton de Genève; b) pour les employés: 1. par la démission, qui doit être annoncée par écrit au comité au moins trois mois à l'avance et pour la fin d'un trimestre; 2. par le décès; 3. par le transfert de leur domicile légal de Suisse à l'étranger; 4. par suite d'incapacité permanente de travail ou lorsque l'assuré est atteint d'une incapacité de travail telle qu'il ne peut plus être pris sérieusement en considération par le service public de placement; 5. lorsque l'assuré cesse d'être lié par un contrat de travail à un patron faisant partie de la caisse, sauf cas prévus aux statuts; c) pour les patrons et les employés: 1. par leur affiliation à une autre caisse d'assurance-chômage; 2. par leur exclusion, pour retard de deux mois dans le paiement de leurs cotisations; 3. par leur exclusion, en raison de faits reconnus par le comité comme portant atteinte aux intérêts de la caisse. Les sociétaires sortant de la caisse n'ont aucun droit à l'avoir social et perdent tous droits aux prestations de la caisse. Toutefois, les assurés qui quittent la caisse pour des raisons indépendantes de leur volonté, par exemple parce que leur patron cesse de lui être affilié, sont maintenus au bénéfice de prestations statutaires de la caisse (pour un montant maximum de 90 indemnités journalières pleines), pendant une année dès la perte de leur qualité de sociétaire, pour autant qu'ils ont payé leurs cotisations échues au moment de leur sortie de la caisse. Cette prolongation temporaire de l'assurance prend fin si l'assuré s'est affilié à une autre caisse d'assurance-chômage qui assume volontairement le paiement d'indemnité durant cette même période. Les membres de la caisse n'ont individuellement aucun droit à l'avoir social en dehors des prestations d'assurance prévues par les statuts. D'autre part, l'avoir social répond seul des engagements de la caisse et toute responsabilité personnelle des sociétaires est exclue à cet égard. Les prestations de la caisse et ses frais généraux sont couverts: a) par les primes des employés assurés; b) par les contributions des patrons; c) par les subsides de la confédération et du canton de Genève; d) par les contributions volontaires et autres libéralités. Les primes et les contributions prévues sous le a et b ci-dessus, doivent être calculées de manière à couvrir au moins le 30 % des indemnités journalières payées aux assurés, même si les contributions des pouvoirs publics excèdent au total le 70 % de ces indemnités. Ces primes et contributions ne pourront être respectivement inférieures à 2 % des traitements des employés assurés. Les primes des employés assurés sont proportionnelles à leur traitement, qui n'est toutefois pris en considération par la caisse que jusqu'à concurrence de fr. 7200 par an. Les contributions des patrons sont égales au montant des primes de leurs employés assurés et sont versées en même temps à la caisse. Les organes de la caisse sont: a) l'assemblée des délégués; b) le comité; c) les contrôleurs. La caisse est administrée par un comité de 7 membres, à savoir: a) le président; b) trois patrons et trois employés, désignés par l'assemblée des délégués pour une durée de trois ans et immédiatement rééligibles. Le comité représente la caisse vis-à-vis des tiers. Il désigne les personnes ayant qualité pour engager la caisse par leur signature. Il a décidé, dans sa séance du 30 novembre 1931, de conférer le pouvoir de représenter la société vis-à-vis des tiers à trois membres du comité, signant collectivement à deux, savoir: Henri Cornu, sans profession, de et à Genève, président; René Landry, sous-directeur de la Banque de Dépôts et de Crédit, de

Vorrières (Neuchâtel), à Chêne-Bougeries, vice-président; Edmond Boissonnas, employé de banque, de et à Genève, secrétaire. Les autres membres du comité sont: Marc d'Espine, ingénieur, directeur-adjoint de la Banque Générale pour l'Industrie électrique, de Genève, à Collonge-Bellerive; Jean Mirabaud, banquier, de et à Genève; Amédée Roche, employé de la Genevoise, compagnie d'assurances sur la vie, de et à Genève; Edouard Vaucher, employé de banque, de et à Genève. Siège social: Rue de Hesse 18.

Articles de fumeurs, etc. — 5 décembre. Le chef de la maison Jean Moronnoz, à Genève, est Jean Moronnoz, de nationalité française, domicilié à Genève. Commerce d'articles de fumeurs et de réclame. 16, Rue des Pâquis.

5 décembre. La Société anonyme Gallatin-Square C., établie à Genève (F. o. s. du c. du 2 octobre 1925, page 1659), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1931, modifié ses statuts sur un point non soumis à la publication.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 76299. — Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1931, 18 Uhr.

Hans Kaltenbach, Maschinenfabrik, Fabrikation und Handel, Lörrach (Baden, Deutschland).

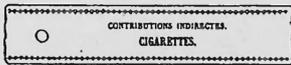
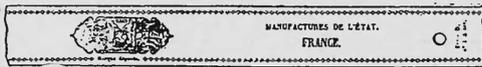
Maschine zur Gewinnung von Obstsaft.

MOSTMAX

N° 76300. — Date de dépôt: 10 juillet 1931, 15½ h.

Service d'Exploitation Industrielle des Tabacs, Ministère des Finances, fabrication, Paris, 1^{er} (France).

Cigarettes.

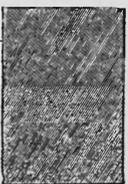
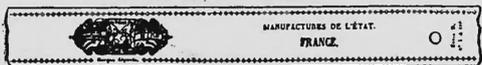


(La marque est exécutée en jaune, noir et blanc).

N° 76301. — Date de dépôt: 10 juillet 1931, 15½ h.

Service d'Exploitation Industrielle des Tabacs, Ministère des Finances, fabrication, Paris, 1^{er} (France).

Cigarettes.



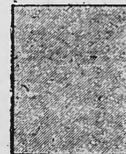
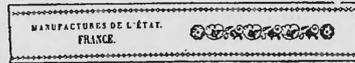
(La marque est exécutée en jaune, noir et blanc).

N° 76302. — Date de dépôt: 10 juillet 1931, 15½ h.

Service d'Exploitation Industrielle des Tabacs, Ministère des Finances, fabrication,

Paris, 1^{er} (France).

Cigarettes.



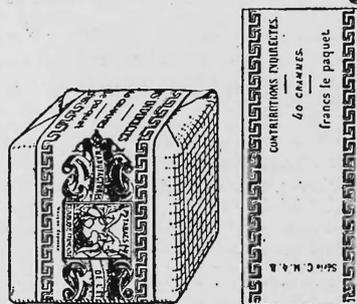
(La marque est exécutée en jaune, noir et blanc).

N° 76303. — Date de dépôt: 10 juillet 1931, 15½ h.

Service d'Exploitation Industrielle des Tabacs, Ministère des Finances, fabrication,

Paris, 1^{er} (France).

Tabacs à fumer.



(La marque est exécutée en jaune, noir et blanc).

Nr. 76304. — Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1931, 17 Uhr.

Madörin & Ziegler, Chemische Fabrik Wallbach, Fabrikation und Handel,

Wallbach (Schweiz).

Lösungs- und Verdünnungsmittel zur Herstellung und für den Druck von Tiefdruckfarben.

SANTOLIN

N° 76305. — Date de dépôt: 23 octobre 1931, 12 h.

Société Anonyme des Pétroles et dérivés, commerce, 4, rue de Lausanne, Genève (Suisse).

Huiles de chauffages (gasoil, mazout, etc.).



Nr. 76306. — Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1931, 20 Uhr.
 Bürstenfabrik Walther A. G., Fabrikation und Handel,
 Oberentfelden (Aargau, Schweiz).
 Bürsten und Besen jeglicher Art.

Grenella

Nr. 76307. — Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1931, 20 Uhr.
 Bürstenfabrik Walther A. G., Fabrikation und Handel,
 Oberentfelden (Aargau, Schweiz).
 Bürsten und Besen jeglicher Art.

Risetta

N° 76308. — Date de dépôt: 6 novembre 1931, 19 h.
 Bitter des Espersiers, fabrication,
 12, rue Gutenberg, Vevey (Suisse).
 Bitter.



(Renouvellement de la marque n° 29478 avec limitation des produits. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 6 juin 1931).

Nr. 76309. — Hinterlegungsdatum: 19. November 1931, 12 Uhr.
 Gebrüder K a m b l y, Fabrikation,
 Trubschachen (Emmental, Schweiz).
 Biscuits und Conflserie.

Profitable

Nr. 76310. — Hinterlegungsdatum: 7. November 1931, 12 $\frac{3}{4}$ Uhr.
 A. G. Prior Patentverwertungsgesellschaft, Handel,
 Glarus (Schweiz).

Feuerungsanlagen zur Verhelzung von flüssigen Brennstoffen, wie Oel, Teer und dergl. sowie Einzelfelle derselben, insbesondere Regler, Brenner, Behälter.

Prior

N° 76311. — Date de dépôt: 11 novembre 1931, 19 h.
 Joseph Schgoer, commerce,
 Chemin Vinet, Lausanne (Vaud, Suisse).

Dispositif pour empêcher les skis de reculer en glissant sur la neige; articles de sport.

TECK

N° 76312. — Date de dépôt: 12 novembre 1931, 11 $\frac{1}{2}$ h.
 Demaurex frères, commerce,
 rue de Lausanne 24, Morges (Suisse).
 Tous les produits alimentaires et produits d'entretien.



Nr. 76313. — Hinterlegungsdatum: 12. November 1931, 18 $\frac{3}{4}$ Uhr.
 Durand & Huguenin A. G., Fabrikation und Handel,
 Fabrikstrasse 40, Basel (Schweiz).
 Hilfsprodukte der Färberei und Druckerei.

DEHAGEN

N° 76314. — Date de dépôt: 13 novembre 1931, 18 $\frac{1}{2}$ h.
 Tan Sad, Limited, fabrication,
 9, Freeman Street, Birmingham (Grande-Bretagne).

Meubles et ameublements.

TANSAD

Nr. 76315. — Hinterlegungsdatum: 16. November 1931, 7 Uhr.
 J. R. Geigy A.-G. (J. R. Geigy S. A.), Fabrikation und Handel,
 Basel 16 (Schweiz).

Farbstoffe für Chromleder.

CORINTRON

N° 76316. — Date de dépôt: 18 novembre 1931, 7 h.
 R. Schmidt et Cie., fabrique de montres Cassardes (R. Schmid et Cie.,
 Cassardes Watch Co.), fabrication et commerce,
 rue de la Rôtisserie 6, Genève (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

SOCIETY

N° 76317. — Date de dépôt: 17 novembre 1931, 18 $\frac{1}{2}$ h.
 Kelly-Springfield Tire Company, fabrication,
 1775 Broadway, New York (E. U. d'Amérique).

Bandages et chambres à air pour automobiles.

Kelly Miles

N° 76318. — Date de dépôt: 17 novembre 1931, 18 $\frac{3}{4}$ h.
 The Reardon Company, fabrication et commerce,
 2200 North Second Street, St. Louis (Missouri, E. U. d'Amérique).

Couleur pour ciment, sous forme de poudre sèche.

BONDEX

N° 76319. — Date de dépôt: 19 novembre 1931, 13 h.
 Edm. Martinet, successeur de Martinet & Richard, fabrication,
 Oron-la-Ville (Vaud, Suisse).

Produits pharmaceutiques.



(Renouvellement de la marque n° 29962. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 12 septembre 1931).

Nr. 76320. Hinterlegungsdatum: 20. November 1931, 4 Uhr.
 Carl Meier-Mattes, Handel,
 Fraumünsterstrasse 14, Zürich 1 (Schweiz).

Schmieröle.

Lubrol

Nr. 76321. — Hinterlegungsdatum: 23. November 1931, 11 Uhr.

Reinhold Gottselig, Fabrikation und Handel,
Somersethouse, Davos-Platz (Schweiz).

Parfümerien, Toiletten- und kosmetische Produkte.



{Schweizer Alpenwelt}

Nr. 76322. — Hinterlegungsdatum: 23. November 1931, 18½ Uhr.

P. Schlesinger, Fabrikation,
Offenbach a. M. (Deutschland).

Fahrrad- und Automobil-Laternen.

RADSONNE

(Erneuerung der Marke Nr. 30325. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. November 1931 an).

Nr. 76323. — Hinterlegungsdatum: 25. November 1931, 17 Uhr.

Verbandstoff-Fabrik Zürich A. G., Fabrikation,
Hornbachstrasse 62, Zürich 8 (Schweiz).

Verbandstoffe im allgemeinen, Bandagen, Windelfücher und hygienische Damenbinden.

SOLVA

Nr. 76324. — Hinterlegungsdatum: 25. November 1931, 18¼ Uhr.

Marcel Maag, Fabrikation und Handel,
Flaschengasse 1, Zürich (Schweiz).

Schuhwächse, Schuhcreme, Bodenwächse, sowie darauf bezügliche Geschäftspapere und Reklameartikel.

Turicum

(Erneuerung der Marke Nr. 30560. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 25. November 1931 an).

Nr. 76325. — Hinterlegungsdatum: 25. November 1931, 19 Uhr.

C. Conradty, Fabrikation und Handel,
Spittlertorgraben 9, Nürnberg (Deutschland).

Elektrische Beleuchtungskohlen, galvanische Kohlen, Kohlenplatten, Kohlenzylinder, Kohlenbriketts, Braunsteinzylinder, Braunsteinbriketts, Kohlen für Mikrophone und Kohlenbürsten.

MULTAX

(Erneuerung der Marke Nr. 30313. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 24. November 1931 an).

Nr. 76326. — Hinterlegungsdatum: 25. November 1931, 19 Uhr.

C. Conradty, Fabrikation und Handel,
Spittlertorgraben 9, Nürnberg (Deutschland).

Elektrische Beleuchtungskohlen, galvanische Kohlen, Kohlenplatten, Kohlenzylinder, Kohlenbriketts, Braunsteinzylinder, Braunsteinbriketts, Kohlen für Mikrophone, Kohlenbürsten und Schleifkontakte, Metallbürsten, Kohlen für Metallurgie und Elektrolyse.

Bronskol

(Erneuerung der Marke Nr. 30314. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 24. November 1931 an).

Radiation — Löschung

Nr. 76097. (F. o. s. du c. n° 273 de 1931). Max Guye, Renens (Vaud, Suisse). — Radié le 2 décembre 1931 à la demande du titulaire.

Uebertragung

Nr. 57409. Chr. Bigler, Langenthal (Schweiz). — Uebertragung an Walter Bigler, Langenthal (Schweiz). — Eingetragen am 26. November 1931.

Berichtigung

Nr. 75334—35 (S. H. A. B. Nr. 166 von 1931). — Die Firma der Hinterlegerin dieser Marken lautet richtig: Schweiz. Serum- & Impfstiftut Bern.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien — Zollzuschlag 15 % vom Wert

Im italienischen Zolltarif finden sich verschiedene Positionen, bei denen Italien seinerzeit von sich aus, d. h. autonom, sogenannte Vertragszölle festgesetzt hat, die niedriger sind als die in Handelsverträgen mit andern Staaten gebundenen eigentlichen Vertragszölle.

Kürzlich hat nun die italienische Generalzolldirektion jene autonomen Vertragszölle bis auf weiteres für gewisse der in Frage stehenden Positionen in der Weise ausser Kraft gesetzt, dass sie die Zollämter anwies, den durch Dekret vom 24. September 1931 geschaffenen Zollzuschlag von 15 % vom Wert auf eine Anzahl solcher Positionen bis zur Höhe der vertraglichen Vertragszölle anzuwenden. Aus dieser Weisung ergeben sich bei den nachstehend erwähnten Waren die hiernach angegebenen Zuschläge (in stabilisierter Lira) zu den bisherigen Zöllen:

Italienische Zolltarif-Nr.	Bezeichnung der Waren	Zuschlag zum bisherigen Gesamtzoll (autonomen Vertragszoll) Lire per q
280	Gusseisen, roh, zum Giessen oder zum Raffinieren:	
	a) gewöhnliches	1.20
	b) Spiegeleisen, mit über 15, bis zu 25 % Mangan	0.90
283	Gusseisen, roh, in Masseln	2.20
aus 304	Röhrenverbindungsstücke, aus Eisen oder Stahl, ohne Rücksicht auf die Art ihrer Herstellung:	
	aus a) gerade, mit gleichbleibendem Durchmesser, auch mit Gewinde:	
	aus 1 roh, mit Wandung in einer Stärke von:	
	α) 4 mm oder mehr	9.20
	β) 2½ mm oder mehr, aber unter 4 mm	11.—
	γ) 1½ mm oder mehr, aber unter 2½ mm	14.50
305	Schienen, aus Eisen oder Stahl, für Eisenbahnen oder Strassenbahnen	5.10
313	Stahlformguss, nicht besonders genannt:	
	a) roh, im Stückgewicht von:	
	1. 5000 kg oder mehr	8.30
	2. 100 kg oder mehr, aber unter 5000 kg	4.80
	3. 40 kg oder mehr, aber unter 100 kg	5.50
	4. 10 kg oder mehr, aber unter 40 kg	5.90
	5. 1 kg oder mehr, aber unter 10 kg	7.40
	6. 100 g oder mehr, aber unter 1 kg	9.—
	7. unter 100 g	5.50
	b) nur auf einem geringen Teil seiner Oberfläche gehobelt, gefeilt, abgedreht, gelocht oder anders bearbeitet, im Stückgewichte von:	
	1. 5000 kg oder mehr	8.80
	2. 100 kg oder mehr, aber unter 5000 kg	5.50
	3. 40 kg oder mehr, aber unter 100 kg	6.20
	4. 10 kg oder mehr, aber unter 40 kg	7.—
	5. 1 kg oder mehr, aber unter 10 kg	9.—
	6. 100 g oder mehr, aber unter 1 kg	11.—
	7. unter 100 g	7.—
396	Motoren:	
	aus a) mit wechselnder Bewegung:	
	aus 1. für Dampftrieb, im Gewichte von:	
	ε) über 10, bis 25 q	7.40
	ζ) über 5, bis 10 q	8.—
	aus b) Rotationsmotoren:	
	aus 1. für Dampftrieb (Turbinen), im Gewichte von:	
	α) über 500 q	7.20
	β) über 100, bis 500 q	9.—
	γ) über 50, bis 100 q	11.—
	δ) über 25, bis 50 q	13.—
	ε) über 10, bis 25 q	16.—
	aus 2. hydraulische Motoren, im Gewichte von:	
	δ) über 25, bis 50 q	6.60
	ε) über 10, bis 25 q	7.20
	ζ) über 5, bis 10 q	8.50
	η) über 3, bis 5 q	5.50
	θ) über 1½, bis 3 q	7.—
	ι) bis 1½ q	9.—
453	Elektrische Generatoren und Motoren:	
	a) ohne Kollektor-Stromwender, im Gewichte von:	
	1. über 30 q	11.—
	2. über 10, bis 30 q	12.—
	3. über 2½, bis 10 q	17.—
	4. über 50 kg, bis 2½ q	22.—
	5. über 10 kg, bis 50 kg	28.— (27.—?)
	6. bis 10 kg	35.—
	b) mit Kollektor-Stromwender, im Gewichte von:	
	1. über 30 q	13.50
	2. über 10, bis 30 q	15.—
	3. über 2½, bis 10 q	19.—
	4. über 50 kg, bis 2½ q	26.—
	5. über 10, bis 50 kg	35.—
	6. bis 10 kg	45.—
454	Elektrische Transformatoren, statische, im Gewichte von:	
	a) über 30 q	12.—
	b) über 10, bis 30 q	15.—
	c) über 2½, bis 10 q	18.—
	d) über 50 kg, bis 2½ q	26.—
	e) über 10, bis 50 kg	35.—
	f) bis zu 10 kg	45.—

Sollte bei irgendeinem Erzeugnis der oben erwähnte Zuschlag mehr als 15 % vom Warenwert ausmachen, so würde dieser Zuschlag nur bis zur Höhe von 15 % vom Wert erhoben.

Auf hiervor nicht genannte Waren, für die noch autonome Vertragszölle bestehen, findet der Zuschlag von 15 % vom Wert keine Anwendung.

Zur Anwendung des Zollzuschlags von 15 % in gewissen Spezialfällen sind u. a. noch folgende Weisungen an die Zollämter ergangen:

Falls Waren, deren Zölle handelsvertraglich gebunden sind, wegen Fehlens des Ursprungszeugnisses dem Generaltarif unterworfen werden, so sind sie trotzdem vom Zollzuschlag von 15 % befreit.

Auf Waren, für die im Zolltarif hinsichtlich des Zolls auf den Zoll einer in einer andern Zolltarifposition genannten Ware verwiesen ist, wird der Zollzuschlag von 15 % vom Wert erhoben, sofern sie nicht entweder selbst in einem Handelsvertrag genannt sind oder nicht in einer Vertragsposition inbegriffen sind (Vgl. z. B. Pos. 433 b, Aspiratoren und Ventilatoren, mit Kolbenbewegung).

Der Zollzuschlag von 15 % vom Wert findet auch Anwendung auf Waren, die im Tarif nicht genannt sind, sondern durch das Warenverzeichnis («Repertorio») einer bestimmten Tarifnummer zugewiesen worden sind, jedoch nur soweit jene Waren im Verzeichnis zur sogenannten «Comce»-Klausel-Vereinbarung im italienisch-deutschen Zusatzabkommen vom

9. Dezember 1926 aufgeführt sind. (Gemäss der «Come»-Klausel-Vereinbarung in diesem Zusatzabkommen geniessen die im italienischen Generalzolltarif nicht genannten Erzeugnisse die vertragsmässige Behandlung derjenigen Waren, denen sie durch das Warenverzeichnis [«Repertorio»] gleichgestellt worden sind, auch wenn diese Gleichstellung durch das Wort «come» gesehah. Von dieser Vergünstigung sind jedoch die im erwähnten Verzeichnis zur «Come»-Klausel-Vereinbarung aufgeführten Waren — darunter z. B. die meisten im Tarif nicht genannten Teile wissenschaftlicher Instrumente — ausgenommen).

Anlässlich der Klassifikation von Mischungen verschieden hoch taxierter Waren wird bei der Bestimmung des in der Mischung enthaltenen höchstbelasteten Produkts der Zollzuschlag von 15 % vom Wert nicht in Betracht gezogen. Wenn aber das höchstbelastete Produkt dem Zollzuschlag von 15 % vom Wert unterliegt, so wird dieser auf den Wert der gesamten Mischung angewandt.

Nach den Tarabestimmungen zum Zolltarif hängt die Beantwortung der Frage, ob eine Ware brutto, netto unter Abzug der gesetzlich festgesetzten Tara, oder rein netto zu verzollen sei, von der Höhe des Grundzolls ab. Ob die Ware dem Zollzuschlag von 15 % vom Wert unterliegt oder nicht, spielt dabei keine Rolle.

Verpackungen, die separat nach dem für sie speziell geltenden Zoll abzufertigen sind und für die kein Vertragszoll besteht, unterliegen dem Zollzuschlag von 15 % vom Wert. Säcke usw., für die kein Vertragszoll vereinbart ist und die gemäss den Tarabestimmungen zum Zolltarif der Hälfte des Gewebezolls unterliegen, haben auch nur die Hälfte des erwähnten Wertzuschlags zu bezahlen. 288. 10. 12. 31.

Oesterreich — Gutschrift von Schillingwechsell
(Vergl. auch die Mitteilungen in den Nrn. 274 und 284 vom 24. November und 5. Dezember 1931.)

Die österreichische Nationalbank teilt mit, dass die Bewilligung zur Gutschrift der Inkassoerlöse von Schillingwechsell und -Checks zugunsten eines Ausländers (§ 3, Absatz 2, der Devisenverordnung) überhaupt nicht erteilt wird, wenn das Inkassopapier seinerzeit entgegen den Vorschriften der Devisenverordnung ohne ihre Bewilligung in das Ausland ausgeführt worden ist. Jeder Wechsel oder Check sollte den Vermerk tragen «Ausfuhrbewilligung, Protokoll-Nr.», damit die späterhin das Inkasso besorgende Bank in der Lage ist, diese Nummer im Ansuchen um Bewilligung der Gutschrift des Inkassoerlöses anzuführen. Andernfalls könnte die Entscheidung über solche Ansuchen verzögert werden, und es bestünde die Gefahr einer Versäumnis von Protestfristen und damit des Verlustes wechsel- und checkrechtlicher Regressansprüche. 288. 10. 12. 31.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux
Überweisungskurse vom 10. Dezember an — Cours de réduction à partir du 10 décembre
Belgien Fr. 71.70; Dänemark Fr. 94.50; Freie Stadt Danzig Fr. 100.50; Deutschland Fr. 120.50; Frankreich Fr. 20.17; Italien Fr. 26.40; Japan Fr. 257.—; Jugoslawien Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.35; Marokko Fr. 20.17; Niederlande Fr. 207.85; Oesterreich Fr. 69.20; Polen Fr. 58.—; Schweden Fr. 94.50; Tschechoslowakei Fr. 15.30; Ungarn Fr. 81.50; Grossbritannien Fr. 17.50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

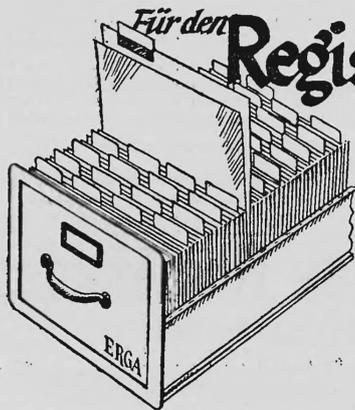
Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expediton A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité



Für den **Registratur-Wechsel**
auf Jahresende:

Falter & Reiter
Ablegematerial
Briefordner
Ablegemappen
Register
Schnellhefter



Vorschläge durch
Telephon 34680

ZÜRICH MÜNSTER HOF 13
RUD. FÜRER SÖHNE

(3004 Z) 35-29

Commerçant

30 ans, depuis 10 ans à l'Etranger (Etats-Unis d'Amérique), français, allemand, anglais, connaissant branches achat, vente, importation, exportation, au courant des méthodes de travail et des conditions spéciales de l'Amérique, cherche

Place de Confiance

comme chef comptable, acheteur, exportateur, chef de réclame ou employé intéressé. L'aire offres sous Chiffre H A B 3074 à Publicitas, Bern.

Öffentliches Inventar • Rechnungsruf

Erblasser: **Schulthess Theodor**, von Stafa, Zürich, geb. 1881, Vertr. in Perlen, wohnhaft gewesen Sonnenbergstr. 25 in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 12. Januar 1932.

Es sind anzumelden:

a) Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Registraturhalteramt II von Bern.

b) Guthaben des Erblassers beim unterzeichneten Notar.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massaverwalter: **Jules Furrer**, Direktor, Aegerterstr. 22 in Bern. 3072

Bern, den 7. Dezember 1931.

Der Beauftragte:

H. Leuenberger, Notar,
Spitalgasse 32, Bern.

Graubündner Kantonalbank

(Staatsgarantie)

Um einerseits langfristige Gelder für unser Hypothekengeschäft zu beschaffen und andererseits unserer Kundschaft Gelegenheit zu langfristigen Anlagen zu einem höheren Zinssatz zu bieten, geben wir, solange Konvenienz, neben unsern 3 3/4 % Obligationen auf 2 1/2 und 4 1/2 Jahre fest

4 % Obligationen unserer Bank fest bis 1941
zu pari ab.

Titel zu Fr. 1000 und Fr. 5000 fest bis 30. Juni 1941 und nachher auf sechs Monate kündbar.

Semestercoupons per 30. November und 31. Mai

Die Zeichnungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Die Liberierung kann ab 30. November a. c. innert sechs Monaten erfolgen. Verrechnungen mit Guthaben ab Sparheften und Depositenheften unserer Bank werden ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist vorgenommen.

Zeichnungen können bei unserem Hauptsitz Chur, sowie bei unseren Agenturen und Correspondentenstellen eingereicht werden. (623-21 Ch) ;3083

Chur, den 9. Dezember 1931.

Graubündner Kantonalbank.

Kündigung

der

5 1/2 % Anleihe der Stadt Chur
von Fr. 5,000,000 von 1924

Auf Grund der Anlehensbedingungen kündigt die Stadtgemeinde Chur hiermit obige Anleihe

auf den 30. Juni 1932 zur Rückzahlung,

mit welchem Tage die Verzinsung der Obligationen aufhört.

Mit den rückzahlbaren Titeln müssen sämtliche nach dem 30. Juni 1932 fällig werdenden Coupons abgeliefert werden, ansonst der Betrag der fehlenden Coupons in Abzug gebracht wird.

Die Titel werden spesenfrei zurückbezahlt durch die Graubündner Kantonalbank, Chur und ihre Agenturen und Correspondentenstellen, durch die Kassen der dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken und dem Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Institute. (OF 4702 Ch) ;3084

Chur, den 7. Dezember 1931.

Namens der Stadtgemeinde Chur,
Der Stadtpräsident: **Dr. A. Nadig.**

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Schweizerische Treuhandgesellschaft - Società Anonima Fiduciaria Svizzera
Fondée en 1906 (la plus ancienne société fiduciaire de la Suisse)

Zurich **Bâle** **Genève**
Bahnhofstrasse 66 St Albananlage 1 Rue du Stand 59

Liquidations

d'entreprises commerciales et de sociétés, ainsi que de successions; concordats et administrations de faillites.

Revisions, organisations et réorganisations, questions fiscales, fonctions de fidéi-commissaires, expertises.

L'exécution de tous mandats qui lui sont confiés est assurée par son propre personnel, tenu à la discrétion la plus absolue.

32824 76
Prière de mentionner la raison sociale entière de la société.

Neue Spinnerei an der Birs A. G. Aesch

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Neuen Spinnerei an der Birs A. G., Aesch, vom 18. September 1931 hat die Auflösung der Gesellschaft und deren Fusion mit der Fritz Streiff, Spinnerei Aathal, Aktiengesellschaft, in Aathal-Seegraben, beschlossen.

Die Gläubiger werden im Sinne von Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1931 anzumelden. 3060 i

Aesch, den 1. Dezember 1931.

Neue Spinnerei an der Birs A. G.

Erste Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft

Kundmachung

Die Erste Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft, Wien, hat in Ausübung des ihr gemäss Punkt 2 der Anleihebedingungen für ihre 7%igen Teilschuldverschreibungen vom Jahre 1927 zustehenden Reches

311 Obligationen zu S. 1000 oder Rm. 592 oder 730 Schweizerfranken im Gesamtnennwert von S. 311,000 und

21 Obligationen zu S. 500 oder Rm. 296 oder 365 Schweizerfranken im Gesamtnennwert von S. 12,000

freihändig rückgekauft und deren Nominalbetrag in die laut Tilgungsplan am 1. Dezember 1. J. zu verlosende gleich hohe Anzahl von Schuldverschreibungen eingerechnet, so dass die für diesen Tag angesetzte Verlosung entfallen ist.

Die angekauften Stücke wurden samt Zinsscheinen in Anwesenheit des öffentlichen Notars Dr. Vinzenz Jussel, Wien I, Seilerstätte 28, vernichtet. 3082

Wien, am 7. Dezember 1931.

Erste Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

Metallwerke A. G. Dornach

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 26. Dezember 1931, 14 Uhr
im Stadtcasino in Basel

TRAKTANDEN:

- Beschlussfassung über die Angliederung einer andern Gesellschaft (Art. 13, lit. g der Statuten).
- Genehmigung der Ausgabe von 6000 neuen Aktien.
- Statutenänderung in den Art. 1, 2, 4 und 26.
- Konstatierung der Zeichnung und Liberierung des neuen Aktienkapitals von Fr. 3,000,000 nominell.
- Beschlussfassung zur Wahrung der Aktionärrechte aus Art. 4, Abs. 3 der Statuten.
- Neuwahlen in den Verwaltungsrat.
- Neuwahl in die Kontrollstelle.

Die Aktionäre, die an der ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden ersucht, ihren Aktienbesitz, unter Einreichung eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses, am Sitze der Gesellschaft in Dornach bis 23. Dezember anzumelden, wogegen ihnen die Zutrittskarten (12174 Q) 3092 i zugestellt werden.

Der Verwaltungsrat.

Commune du Locle

Emprunt de 1909, 4 1/2% Remboursement d'Obligations

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 2,500,000 de 1909, sont informés que les obligations numérotées:

9	213	225	242	266	297	313	335	405	452	493	523
579	628	668	683	690	701	729	794	797	798	840	846
905	928	958	1093	1134	1157	1159	1211	1212	1241	1311	1328
1352	1420	1431	1443	1461	1463	1490	1558	1643	1702	1705	1706
1780	1790	1823	1825	1844	1859	1879	1991	2040	2061	2080	2117
2141	2161	2175	2185	2189	2254	2317	2337	2369	2371	2397	2453
2530	2594	2615	2629	2636	2686	2758	2814	2850	2875	2984	2992
3058	3068	3132	3147	3150	3167	3209	3317	3331	3389	3437	3479
3481	3642	3648	3656	3665	3836	3861	3875	3901	3909	3914	3993
4133	4140	4198	4233	4285	4289	4304	4311	4345	4356	4419	4421
4423	4432	4453	4472	4509	4541	4606	4640	4660	4720	4806	4813
4826	4854	4903	4926								

ont été désignées par le sort pour être remboursées le

15 février 1932

Le remboursement aura lieu contre remise des titres à la Banque Cantonale Neuchâtelaise à Neuchâtel et à ses agences dans le canton, à la Banque Cantonale de Bâle et à la Banque Cantonale de Zurich. (22-110 Le) 3028

Ces obligations cessent de porter intérêt dès la date fixée pour leur remboursement.

Le Locle, le 18 novembre 1931.

Conseil Communal.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne

Marken-Schutz!

Dann beziehen Sie die wirksamen und den eidgenössischen Vorschriften entsprechenden Klischees von dem Spezialhaus

Klischeefabrik
BUSAG-BERN
Tel. Bollwerk 98.83



Die Präzisions-Additions-Maschine

Orstellig, nicht grösser als die Hand, solid, arbeitet zuverlässig und rasch.

Fr. 180.—⁴³

Tausende im Gebrauch. Verlangen Sie Prospekt Nr. 126 oder unverbindliche Vorführung.

GEBRÜDER
SCHOLL
AG-POSTSTRASSE 3 - ZÜRICH

Registratur-System „Akto“

Schweizerfabrikat

Erste Schweiz. Hängeregistratur für Briefe, Zeichnungen und Pläne, einzigartige Briefordner, 2679

übertrumpft alle andern.

Die einzig praktische und korrekte Aktenablage für Schweizerbehörden und Firmen. Mustermesse Basel 1930 mit grossem Erfolge vorgeführt. Erste Schweizer Referenzen. Verlangen Sie unverbindliche Vorschläge von der Allein-Fabrikationsfirma:

Widmer & Co., Basel 5, Klybeckstr. 1
Tel. 28.187
Spezialhaus für neuzeitliche Büroorganisation.

Berufs

Bücher-Revisor

Iseli, Neutengasse 5, Bern

Tel. Bw. 7201

(früherer Chefbuchhalter-Prokurist erster Schweiz. Grossbank und kant. Bücher-Experte.) 1a. Referenzen. 3085

Vorläufige Entziehung der Handlungsfähigkeit

Die Vormundschaftskommission von Langenthal hat beschlossen, gegen Herrn **Werner Otto Bohnenblust**, Johann Jakobs und der Maria Elisabeth geb. Egger, von Bannwil, geb. 27. Januar 1898, Ehemann der Bertha geb. Rupp, Zigarrenhändler in **Langenthal**, das Entmündigungsverfahren einzuleiten.

In Anwendung von Art. 386 Abs. 2 und Art. 31 letztes Alinea des Einf.-Gesetzes zum Z. G. B. ist demselben vorläufig die Handlungsfähigkeit entzogen worden. *3087

Zum gesetzlichen Vertreter des Herrn Werner Otto Bohnenblust ist ernannt worden Herr **Hans Käser**, Amtsschaffner in **Langenthal**.

Langenthal, den 7. Dezember 1931.

Im Namen der Vormundschaftskommission

Der Präsident: **Müller.**

Der Gemeindefreiber: **G. Reber.**

Salmenbräu Rheinfelden in Rheinfelden

Der Dividenden-Coupon Nr. 31 unserer Aktien wird von heute an nach Abzug von 3% eidg. Couponseuer mit

Fr. 40.— netto

eingelöst von der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und in Basel, den Herren Ehinger & Cie. in Basel, dem Schweizerischen Bankverein in Basel, der Aargauischen Hypothekenbank Filiale in Rheinfelden, der Aargauischen Kantonalbank in Rheinfelden und der Brauerei in Rheinfelden.

Rheinfelden, den 9. Dezember 1931.

(12191 Q) 3091 i

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière de Glion, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi, 22 décembre 1931, à 2 1/2 heures de l'après-midi, au Restaurant de la Tonhalle, à Montreux, avec l'ordre du jour suivant:

- Opérations statutaires.
- Autorisation de vente d'immeubles.
- Prolongation de la convention passée avec les établissements financiers et les créanciers chirographaires.
- Propositions individuelles.

Les cartes d'admission pour l'assemblée sont délivrées par la Banque de Montreux, sur présentation des actions, jusqu'au lundi, 21 décembre à midi. Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau de la Société à Montreux. (9735 M) 3090 i

Montreux, le 8 décembre 1931.

Le conseil d'administration.

J. Bobst & Fils S. A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 23 décembre 1931, à 14 1/2 heures, dans les bureaux de Mr A. Cérésole, notaire, Place St-François 12, avec l'ordre du jour suivant:

- Opérations statutaires.
- Nomination éventuelle d'administrateurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, à partir du 10 crt., au siège social, Rue de Genève 21. Les cartes d'entrée à l'assemblée seront délivrées, dès ce jour, au siège social, contre présentation des actions ou du certificat de dépôt. (20454 L) 3089 i

Lausanne, le 10 décembre 1931.

Le conseil d'administration.